

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN ĐỒNG VĂN
TỈNH HÀ GIANG**

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 02 /2019/HSST
Ngày 6 tháng 3 năm 2019

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐỒNG VĂN TỈNH HÀ GIANG

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:
Thẩm phán - chủ tọa phiên toà: Ông Giàng Mí Chớ

Các hội thẩm nhân dân : 1. Bà: Sùng Thị Sến
2. Bà Vương Thị Xuyến

Thư ký ghi biên bản phiên toà : Bà Phạm Thị Châu Giang- Thư ký Toà án nhân dân huyện Đ, tỉnh Hà ;

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Đồng Văn tỉnh Hà Giang tham gia phiên toà : Ông Đỗ Tuấn Sỹ - Kiểm sát viên.

Ngày 06 tháng 03 năm 2019 tại Phòng xét xử Tòa án nhân dân huyện Đ tỉnh Hà xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 01/2019/HSST ngày 04 tháng 01 năm 2019 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 02/2019/QĐXXST-HS ngày 22 tháng 02 năm 2019 đối với bị cáo:

LY SÍNH H, sinh năm 1985, tại xã T, huyện Đ, tỉnh H. Nơi ĐKKHKT: Thôn T, xã T, huyện Đ, tỉnh H; Nơi ở hiện nay: Thôn T, xã T, huyện Đ, tỉnh H; Nghề nghiệp: Làm nương; trình độ văn hoá: 5/12; giới tính : nam; dân tộc: Mông; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Ly Chá V, sinh năm 1966 (đã chết); con bà Giàng Thị D, sinh năm 1962; có vợ là Vàng Thị M, sinh năm 1984; có 02 con, con lớn sinh năm 2005, con nhỏ sinh năm 2007; tiền án : không; tiền sự : không. Bị cáo bị khởi tố và đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú số 01/ 2019/HSST- QĐ ngày 05 tháng 1 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện Đ, tỉnh H, " có mặt"

- ***Người bào chữa cho bị cáo:*** Bà Nguyễn Thị Thanh Thủy - Trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Hà Giang, " vắng mặt- có đơn xin xét xử vắng mặt"

- ***Bị hại :*** Ông Giàng Sáu V, tên gọi khác : Giàng Xấu V, sinh năm 1965 (đã chết)

Đại diện hợp pháp của bị hại: Anh: Giàng Mí P, sinh năm 1994

Địa chỉ: Thôn S, xã S, huyện Đ, tỉnh H, " có mặt"

- ***Những người tham gia tố tụng khác:***

- *Người làm chứng:*

01. Chị Thạch Thúy H, sinh năm 1985

Địa chỉ: Tổ 2 , Thị trấn Đ, huyện Đ, tỉnh H, " vắng mặt không có lý do"

02. Anh Tráng Mí D, sinh năm 1992

Địa chỉ: Thôn Thài P, xã T, huyện Đ, tỉnh H, " có mặt"

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:* Anh: **Vàng Xía C**, Sinh năm 1982.

Địa chỉ: Thôn S, B, x ã S, huyện Đ, tỉnh Hà G, " có mặt"

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Sáng ngày 28/8/2018 Ly Sính H, sinh năm 1985, trú tại thôn T, xã T, huyện Đ, tỉnh H ở nhà một mình. Đến khoảng 10 giờ cùng ngày, Ly Mí D, sinh năm 1979 (*anh trai ruột của Hờ*) ở cùng thôn đến nhà chơi, H lấy rượu ra rót H và D mỗi người uống hết 02 chén rượu (*loại chén thủy tinh to*). Sau đó thì Dính đi về nhà còn Hờ một mình lấy xe mô tô nhãn hiệu HONDA; số loại WAVE; màu sơn trắng, đen, bạc; biển kiểm soát 23B1-418.05 đi sang xã L, huyện Đ, tỉnh H để tìm lợn mua về mổ bán. Khi đi đến xã L do không tìm được lợn nên đến khoảng 15 giờ cùng ngày H điều khiển xe mô tô để quay về nhà. Trên đường về H huyện Đ để tiếp tục tìm lợn mua, khi đến nhà anh Dế, Hờ hỏi Dế là: Có lợn bán không, Dế trả lời là: Có 01 con lợn muốn bán và mời H vào nhà, lúc này trong nhà Dế đang có nhiều người ngồi uống rượu (*là anh, em họ hàng đến hộ Dế thu hoạch ngô*), Dế mời H uống hết 04 chén rượu (*loại chén thủy tinh*) thì H thấy hoa mắt, chóng mặt nên H đứng dậy đi ra ngoài lấy xe mô tô đi về nhà, khi đi qua trụ sở Ủy ban nhân dân xã T, H điều khiển xe vượt 01 chiếc xe ô tô chở vật liệu xây dựng. Khi đã vượt được xe tải H thấy người mệt mỏi, hoa mắt và buồn ngủ nhưng H không dừng xe lại mà tiếp tục điều khiển xe đi về nhà, đến Km 8+510, Quốc lộ 4C, đường Hà Giang - Đồng Văn đoạn đường thẳng, xuống dốc thuộc thôn Tả Tùng Chứ, xã Thài Phìn Tủng, huyện Đ, tỉnh H thì va chạm với xe mô tô đi ngược chiều (*nhãn hiệu YAMAHA; số loại EXCTIER; màu sơn Đỏ, đen; biển kiểm soát 23N1-092.29*) do Giàng Sáu V, sinh năm 1965, trú tại thôn S B, xã S, huyện Đ, tỉnh H điều khiển. Hậu quả ông Giàng Sáu V tử vong tại chỗ, Ly Sính H bị thương nặng được người dân đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa huyện Đ, hai xe mô tô bị hư hỏng.

Trong quá trình điều tra xác định: Sáng ngày 28/8/2018 ông Giàng Sáu V một mình điều khiển xe mô tô nhãn hiệu WIN; số loại DETECH; biển kiểm soát 23B1-261.27 của gia đình đến nhà ông Vàng Xía C, sinh năm 1982, trú tại thôn S. B, xã S, huyện Đ để ăn cơm (*trong lúc ăn cơm V không uống rượu*). Sau khi ăn cơm xong, khoảng 10 giờ cùng ngày ông Vàng mượn xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA; số loại EXCTIER; màu sơn đỏ, đen; biển kiểm soát 23N1-092.29 của ông Cơ để đi ra trung tâm huyện Đ làm lại chứng minh thư nhân dân. Sau khi ông V lấy xe đi sang huyện Đ, ông Cơ dắt xe của ông V vào cất bên trong nhà khóa cửa lại rồi đi sang xã L,

huyện Đ, tỉnh H tìm mua bò về để mổ bán. Đến khoảng 16 giờ 20 phút cùng ngày ông C nhận được tin báo về việc ông Giàng Sáu V gặp tai nạn giao thông tại thôn Tả T, xã T, huyện Đ.

Sau khi vụ tai nạn xảy ra, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Đồng Văn đã phối hợp với các cơ quan chức năng tổ chức khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm tử thi và tiến hành điều tra, xác minh theo quy định.

Cáo trạng số: 04/CT-VKS ngày 26 tháng 02 năm 2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đ tỉnh H đã truy tố bị cáo Ly Sính H về tội: " Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ " theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự.

Trong quá trình Điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay bị cáo Ly Sính H đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội tại bút lục từ số 40 đến bút lục số 64;

Trong phần tranh luận tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát phát biểu quan điểm về giải quyết vụ án và đề nghị Hội đồng xét xử xử phạt; bị cáo Ly Sính H ; phạm tội: "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự và áp dụng điểm b,s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1, khoản 2 Điều 65 Bộ luật hình sự; xử phạt bị cáo Ly Sính H từ 3 đến 36 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 5 (năm); xử lý vật chứng; án phí theo quy định của pháp luật.

Tại phiên tòa bị cáo Ly Sính H đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình, phù hợp với các lời khai của người làm chứng, lời khai của những người có quyền lợi liên quan và các bản cung của cơ quan điều tra đã thu thập được có trong hồ sơ vụ án: Bị cáo không có ý kiến đối đáp, tranh luận với quan điểm của Viện kiểm sát, bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt theo quy định của pháp luật, Xử lý vật chứng, án phí theo quy định của pháp luật.

Người bào chữa cho bị cáo Ly Sính H trình bày: Về tội danh: Nhất trí như Cáo trạng của đại diện Viện kiểm sát đã truy tố đối với bị cáo; Về hình phạt: Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét áp dụng thêm khoản 1 Điều 54 và khoản Điều 65 Bộ luật hình sự để xét xử đối với bị cáo Ly Sính H .

Căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ đã được thẩm tra và kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ toàn diện chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan Điều tra Công an huyện Đồng Văn, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Đồng Văn, Kiểm sát viên trong quá

trình điều tra, truy tố đã thực hiện về trình tự, thủ tục, thẩm quyền theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự; Quá trình Điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến khiếu nại về hành vi, các quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người có thẩm quyền tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người có thẩm quyền tiến hành tố tụng đã thực hiện hợp pháp.

[2]. Tại phiên tòa hôm nay bị cáo Ly Sinh H đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình giống như các lời khai tại cơ quan điều tra được lưu giữ trong hồ sơ vụ án từ bút lục số 71 đến bút lục số 85; Hành vi phạm tội của bị cáo còn được chứng minh bằng các chứng cứ, tài liệu có trong hồ sơ vụ án như; Biên bản khám nghiệm hiện trường, Sơ đồ hiện trường, Bản ảnh khám nghiệm hiện trường tại các bút lục số 86 đến số 95; Biên bản khám nghiệm tử thi, bản ảnh khám nghiệm tử thi, Kết luận giám định pháp y tử thi tại các bút lục từ số 97 đến bút lục số 109; Kết luận giám định nồng độ cồn tại các bút lục số 117; Kết luận định giá tài sản tại các bút lục từ số 182 đến bút lục số 183; Lời khai người đại diện hợp pháp của bị hại Giàng Mí P tại các bút lục từ số 130 đến bút lục số 135; Lời khai người làm chứng: Thạch Thúy H tại các bút lục từ số 118 đến bút lục số 123; Lời khai của người có quyền lợi liên quan Vàng Xía Cơ bút lục số 141 đến 146 và các vật chứng, tài liệu có trong hồ sơ vụ án qua quá trình điều tra đã thu thập được.

[3]. Hội đồng xét xử nhận thấy Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đ tỉnh H đã truy tố bị cáo Ly Sinh H về tội: "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự là đúng người, đúng tội; về hình phạt đại diện Viện kiểm sát đề nghị áp dụng điểm b khoản 2 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54; khoản 1, khoản 2 Điều 65 Bộ luật hình sự; khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án, đề xử phạt bị cáo Ly Sinh H từ 30 đến 36 tháng tù nhưng cho hưởng án treo là có cơ sở, đúng pháp luật, phù hợp với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo.

[4]. Từ những chứng cứ nêu trên Hội đồng xét xử xét thấy có đủ cơ sở để kết luận: Ngày 29 tháng 8 năm 2018 bị cáo Ly Sinh H đã thực hiện hành vi phạm tội: "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 160 Bộ luật hình sự.

Tại khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự quy định:

"1. Người nào tham gia giao thông đường bộ mà vi phạm quy định về an toàn giao thông đường bộ gây thiệt hại cho người khác thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tiền từ 30.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 01 năm đến 05 năm:

a) Làm chết người;

.....

2. Phạm tội thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 03 năm đến 10 năm:

a) ..

b) Trong tình trạng có sử dụng rượu, bia mà trong máu hoặc hơi thở có nồng độ cồn vượt quá mức quy định, có sử dụng chất ma túy hoặc chất kích thích mạnh khác;

[5]. Hội đồng xét xử xét nhận thấy hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm trực tiếp đến những quy định của Nhà nước về tham gia giao thông đường bộ, gây mất trật tự an toàn giao thông ở địa phương, bị cáo phạm tội thuộc trường hợp nghiêm trọng, gây nguy hại lớn cho xã hội, khi tham gia giao thông bị cáo đã dùng chất kích thích nồng độ cồn vượt quá giới hạn quy định không làm chủ được tốc độ khi điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ, Hành vi phạm tội do bị cáo gây ra, sau khi xảy ra vụ án bị cáo tự nguyện khắc phục hậu quả bồi thường cho đại diện gia đình bị hại là anh Giàng Mí P (con trai của ông V) số tiền là 120.000.000đ (Một trăm hai mươi triệu đồng chẵn) đồng thời anh Giàng Mí P có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Ly Sính H, Tại phiên tòa hôm nay bị cáo thành khẩn khai báo ăn năn hối cải, đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự và được hưởng sự khoan hồng của chính sách pháp luật. do vậy không cần thiết phải áp dụng hình phạt cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà chỉ cần áp dụng hình phạt cải tạo bị cáo tại địa phương, để răn đe, giáo dục bị cáo trở thành người có ích cho gia đình và xã hội và phòng ngừa chung.

[6]. *Về trách nhiệm dân sự:* Sau khi ông Giàng Sáu V tử vong, bị cáo Ly Sính H đã thống nhất và thỏa thuận bồi thường cho đại diện bị hại là anh Giàng Mí P (con trai của ông V) số tiền là: 120.000.000 đồng (một trăm hai mươi triệu đồng) gồm: Tiền chi phí mai táng và tổn thất tinh thần. Việc thỏa thuận, giao nhận tiền được thực hiện trong ngày 07/9/2018, ngoài ra anh P không đề nghị bồi thường gì thêm. Còn giá trị phần hư hỏng sau tai nạn của chiếc xe mô tô biển kiểm soát 23N1-092.29, theo thỏa thuận hai bên có trách nhiệm cùng nhau sửa chữa phần bị hư hỏng đã được định giá và giao lại xe cho ông Vàng Xía C. Đến ngày 02/11/2018 đại diện bị hại là anh Giàng Mí P có đơn đề nghị xin giảm nhẹ hình phạt cho bị can Ly Sính H nên Hội đồng xét xử không đề cập đến.

[7]. Về tang vật của vụ án: Trong quá trình điều tra, Cơ quan CSĐT Công an huyện Đ đã thu giữ các giấy tờ liên quan đến phương tiện gây tai nạn, gồm:

+ Đối với xe mô tô biển kiểm soát 23B1-418.05 do Ly Sính H điều khiển:

**Phần đầu xe:* 02 gương chiếu hậu (bên phải, bên trái) không hư hỏng; ốp nhựa màu trắng đèn chiếu sáng và đèn báo hướng rẽ bên phải, bên trái vỡ, hư hỏng bung rời; ốp nhựa bên dưới đèn chiếu sáng màu trắng bị vỡ; chắn bùn bằng nhựa màu trắng bánh trước bị vỡ, nứt, hư hỏng không rõ hình thù; vành bánh trước bị méo móp, lốp sau xe bị vỡ, hư hỏng bung rời khỏi vị trí ban đầu; cangk bánh trước bị bể cong lệch sang trái, hơi gập về sau.

**Phần thân xe:* Cánh yếm bên phải bị vỡ rời khỏi vị trí ban đầu, cánh yếm bên trái bị vỡ nứt, hư hỏng lộ nó khung bên trong; đế chân trước bên trái (đầu cao su bị rách, trầy xước).

+ Đối với xe mô tô biển kiểm soát 23N1-092.29 do Giàng Sáu Vàng điều khiển:

**Phần đầu xe:* Gương chiếu hậu bên phải bị gãy chân gương, bên trái bị vỡ rời khỏi vị trí ban đầu; hai đầu tay lái bên phải, trái có vết mài mòn hướng từ trước ra sau; tay phanh trước bị mài mòn phần đầu ngoài; đèn chiếu sáng bị gãy phần chân ốc vít; ốp nhựa bên dưới đèn chiếu sáng bị nứt vỡ, có vết trầy xước màu trắng bám dính hướng từ trước ra sau; càng bánh trước bị lệch sang bên phải, hơi gập về sau; cụm đèn báo hướng bên phải, bên trái bị vỡ, hư hỏng bung rời khỏi vị trí ban đầu.

**Phần thân xe:* Cánh yếm bên phải bị bung rời khỏi vị trí ban đầu, cánh yếm bên trái bị vỡ hoàn toàn bung rời khỏi vị trí ban đầu lộ rõ các bộ phận của xe; ốp nhựa che kết nước làm mát bị bung rời, vỡ hư hỏng; cần số bên trái bị bẻ cong hướng ra ngoài về sau; đế chân trước bên trái bị bẻ cong về sau.

+ 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 052673 mang tên Ly Sính H; 01 giấy phép lái xe số 808658 mang tên Ly Sính H; 01 giấy chứng nhận bảo hiểm bắt buộc TNDS của chủ xe mô tô - xe máy mang tên Ly Sính H. Thời hạn bảo hiểm 01 năm, từ 07 giờ ngày 08/7/2018 đến 07 giờ ngày 08/7/2019.

+ 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 005098 mang tên Vàng Xía C; 01 giấy chứng nhận bảo hiểm bắt buộc TNDS của chủ xe mô tô - xe máy mang tên Vàng Xía C. Thời hạn bảo hiểm 01 năm, từ 11 giờ ngày 20/8/2018 đến 11 giờ ngày 20/8/2019.

Về án phí : Căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 và bị cáo Ly Sính H có đơn xin miễn án phí hình sự sơ thẩm; Hội đồng xét xử chấp nhận miễn án phí hình sự sơ thẩm bị cáo Ly Sính H theo qui định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ vào điểm b khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1, khoản 2, khoản 5 Điều 65; Khoản 2 Điều 47; điểm a khoản 3 Điều 106 Bộ luật hình sự năm 2015; điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

- Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Ly Sính H phạm tội: "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ"

- Xử phạt bị cáo: Ly Sính H 03 (ba) năm tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 05 (năm) tính từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo Ly Sính H cho Ủy ban nhân dân xã T, huyện Đ, tỉnh H giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình người bị kết án có trách nhiệm phối hợp

với Ủy ban nhân dân xã T giám sát, giáo dục bị cáo. Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo theo quy định tại khoản 5 Điều 65 Bộ luật hình sự. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật thi hành án hình sự.

- Về xử lý vật chứng:

Trả lại tài sản cho bị cáo Ly Sính H gồm:

+ 01 xe máy nhãn hiệu: HONDA, số loại WAVE, biển kiểm soát 23B1-418.05, màu trắng đen- bạc, đã qua sử dụng.

+ 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 052673 mang tên Ly Sính H; 01 giấy phép lái xe số 808658 mang tên Ly Sính H; 01 giấy chứng nhận bảo hiểm bắt buộc TNDS của chủ xe mô tô - xe máy mang tên Ly Sính H. Thời hạn bảo hiểm 01 năm, từ 07 giờ ngày 08/7/2018 đến 07 giờ ngày 08/7/2019.

Trả lại tài sản cho anh Vàng Xía Cơ gồm:

+ 01 xe mô tô biển kiểm soát 23N1-092.29 do Giàng Sáu V điều khiển

+ 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 005098 mang tên Vàng Xía C; 01 giấy chứng nhận bảo hiểm bắt buộc TNDS của chủ xe mô tô - xe máy mang tên Vàng Xía C. Thời hạn bảo hiểm 01 năm, từ 11 giờ ngày 20/8/2018 đến 11 giờ ngày 20/8/2019.

Hiện trạng, đặc điểm của các vật chứng như biên bản giao nhận ngày 09 tháng 1 năm 2019 giữa Cơ quan CSĐT Công an huyện Đ và Chi cục thi hành án sự huyện Đ, tỉnh H.

- Về án phí sơ thẩm hình sự: Miễn án phí sơ thẩm hình sự cho bị cáo Ly Sính H.

“Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, quyền tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự”.

Thông báo cho bị cáo, người đại diện bị hại, người có quyền lợi liên quan biết có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 06/3/2019).

Nơi nhận:

- TAND tỉnh H
- VKSND tỉnh H;
- VKSND huyện Đ;
- Công an huyện Đ;
- THADS huyện Đ;

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

- UBND xã T;
- Bị cáo Ly Sính H;
- Đại diện bị hại Giàng Mí P;
- Người có QLNVLQ;
- Lưu hồ sơ vụ án.

Giàng Mí Chở

HỘI THẨM NHÂN DÂN

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Lương Mãn Doanh Phan Thị lan

Giàng Mí Chớ

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Hà Giang;
- VKSND huyện Đồng Văn (2 bản);
- Công an huyện Đồng Văn (2 bản);
- THADS huyện Đồng Văn;
- UBND Thị trấn Phó Bảng;
- Bị cáo Dương Siêu Hiệp;
- Người có QLNVLQ;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Giàng Mí Chớ

HỘI THẨM NHÂN DÂN

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Lương Mẫn Doanh Phan Thị lan

Giàng Mí Chớ

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Hà Giang;
- VKSND huyện Đồng Văn (2 bản);
- Công an huyện Đồng Văn (2 bản);
- THADS huyện Đồng Văn;
- UBND Thị trấn Phó Bảng;
- Bị cáo Dương Siêu Hiệp;
- Người có QLNVLQ;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Giàng Mí Chớ

CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Lương Mãn Doanh Phan Thị lan

Giàng Mí Chớ